



# ទទួលបានភស្តុតាងនៃការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 របស់អ្នក

អ្នកអាចទទួលបានភស្តុតាងនៃស្ថានភាពចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 របស់អ្នកតាមរយៈ: immunisation history statement របស់អ្នក ឬ COVID-19 digital certificate។  
អ្នកមិនត្រូវការបង់ប្រាក់ដើម្បីទទួលបានភស្តុតាងនេះទេ..

វិធីដែលងាយស្រួលបំផុតក្នុងការទទួលបានរបាយការណ៍ ឬ វិញ្ញាបនបត្ររបស់អ្នកគឺតាមអ៊ីនធឺណិត ដោយប្រើវិធី មួយណាក៏បានដូចខាងក្រោម៖

- គណនី myGov របស់អ្នក
- កម្មវិធីទូរសព្ទចល័ត Express Plus Medicare។

អ្នកផ្តល់សេវាចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់អ្នកត្រូវការរាយការណ៍អំពីការចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់អ្នកទៅ Australian Immunisation Register មុនពេលអ្នកអាចទទួលបានរបាយការណ៍ ឬ វិញ្ញាបនបត្ររបស់អ្នក។ វាអាចចំណាយពេលរហូតដល់ 10 ថ្ងៃ។

immunisation history statement របស់អ្នកបង្ហាញនូវការចាក់ថ្នាំបង្ការទាំងអស់ដែលអ្នកបានមាន ដែលត្រូវបានកត់ត្រានៅលើបញ្ជីកាចាក់ថ្នាំបង្ការអូស្ត្រាលី។

COVID-19 digital certificate របស់អ្នកបង្ហាញតែការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 របស់អ្នកប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកនឹងអាចមើលឃើញវិញ្ញាបនបត្រឌីជីថលរបស់អ្នក ក្រោយអ្នកបានចាក់ចំនួនដូសនៃវ៉ាក់សាំង ដែលតម្រូវទាំងអស់ ដែលត្រូវបានអនុម័តយល់ព្រមសម្រាប់ការប្រើប្រាស់នៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី។

## របៀបទទួលបាន immunisation history statement ឬ COVID-19 digital certificate របស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន Medicare

ប្រើ myGov៖

1. ចូលទៅគណនី myGov របស់អ្នក។
2. ជ្រើសរើសតំណលើទ្រង់ **Proof of COVID-19 vaccination**។
3. ជ្រើសរើសឈ្មោះរបស់អ្នក ហើយបន្ទាប់មក **View immunisation history statement (PDF) or View COVID-19 digital certificate (PDF)**។

ប្រើ Express Plus Medicare mobile app៖

1. ចូលទៅក្នុងកម្មវិធី។
2. ជ្រើសរើស **Immunisation history** ពី **Services**។
3. ជ្រើសរើសឈ្មោះរបស់អ្នក ហើយបន្ទាប់មក **View immunisation history statement or View COVID-19 digital certificate**។

ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចទទួលបាន immunisation history statement របស់អ្នកនៅលើអ៊ីនធឺណិតបានទេ ឬត្រូវការជំនួយ សូមទូរសព្ទទៅលេខ **1800 653 809**។

## ការបញ្ជូល COVID-19 digital certificate របស់អ្នកទៅក្នុងកាបូបឌីជីថល

អ្នកអាចបញ្ជូល COVID-19 digital certificate របស់អ្នកទៅក្នុង Apple Wallet ឬ Google Pay ដោយប្រើវិធីណាមួយដូចខាងក្រោម៖

- Express Plus Medicare mobile app
- គណនី Medicare នៅលើអ៊ីនធឺណិតរបស់អ្នក តាមរយៈ myGov ដោយប្រើកម្មវិធីរកតាមអ៊ីនធឺណិត ដែលមាននៅលើឧបករណ៍របស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងប្រើ Express Plus Medicare mobile app៖

1. ជ្រើសរើស **Immunisation history** ពី Services។
2. ជ្រើសរើស **ឈ្មោះរបស់អ្នក** បន្ទាប់មក **View COVID-19 digital certificate**។
3. ជ្រើសរើស **Add to Apple Wallet** ឬ **Save to phone** សម្រាប់ Google Pay។

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងប្រើប្រាស់គណនី Medicare នៅលើអ៊ីនធឺណិតរបស់អ្នកតាមរយៈ myGov៖

1. ចូលទៅក្នុងគណនី myGov របស់អ្នក ដោយប្រើកម្មវិធីរកតាមអ៊ីនធឺណិតដែលមាននៅលើឧបករណ៍របស់អ្នក។
2. ជ្រើសរើស **Medicare**។
3. ជ្រើសរើស **View immunisation history** នៅលើប្រអប់នៃការចាក់ថ្នាំបង្ការដែលមានរាងដូចក្បឿង។
4. ជ្រើសរើស **ឈ្មោះរបស់អ្នក**។
5. ជ្រើសរើស **Add to Apple Wallet** ឬ **Save to phone** សម្រាប់ Google Pay។

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ iOS នោះអ្នកអាចប្រើប្រាស់កម្មវិធីរកតាមអ៊ីនធឺណិត Safari ឬ Chrome បាន។ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ Android នោះអ្នកត្រូវប្រើប្រាស់កម្មវិធីរកតាមអ៊ីនធឺណិត Chrome។

## ប្រសិនបើអ្នកមិនមានគណនី Medicare online ទេ

អ្នកត្រូវការភ្ជាប់ Medicare ទៅគណនី myGov របស់អ្នកដើម្បីបង្កើតគណនី Medicare online របស់អ្នក។

ចូលទៅ ឬបង្កើតគណនី myGov របស់អ្នកនៅឯ **my.gov.au**

បន្ទាប់មកអ្នកអាចភ្ជាប់ Medicare ដោយប្រើតាមវិធីមួយខាងក្រោម៖

- លេខកាត់ Medicare របស់អ្នក និងព័ត៌មានពីប្រវត្តិ Medicare របស់អ្នក
- កូដភ្ជាប់ដែលយើងបានផ្តល់ឱ្យអ្នកតាមទូរសព្ទ ឬនៅឯមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្ម។

សម្រាប់ជំនួយភ្ជាប់ Medicare ទៅ myGov សូមទៅកាន់ **servicesaustralia.gov.au/medicareguides**

# របៀបទទួលបាន immunisation history statement ឬ COVID-19 digital certificate នៅលើអ៊ីនធឺណិតរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមិនមានសិទ្ធិ ទទួលបាន Medicare

អ្នកអាចទទួលបាន immunisation history statement ឬ COVID-19 digital certificate នៅលើអ៊ីនធឺណិតរបស់អ្នក ដោយប្រើ Individual Healthcare Identifiers (IHI) service តាមរយៈគណនី myGov របស់អ្នក។

អ្នកត្រូវការផ្តល់ឱ្យយើងនូវព័ត៌មានលម្អិតពិឯកសារមួយក្នុងចំណោមឯកសារអត្តសញ្ញាណដូចខាងក្រោម ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នក៖

- លិខិតឆ្លងដែនរបស់អ្នកដែលមានទិដ្ឋាការអូស្ត្រាលីមានសុពលភាព
- បញ្ជីបើកបរអូស្ត្រាលីរបស់អ្នក។

នៅពេលយើងបានផ្ទៀងផ្ទាត់អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នករួចហើយ យើងនឹងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានលម្អិតរបស់អ្នក ដើម្បីបង្កើត IHI របស់អ្នក។ យើងក៏នឹងភ្ជាប់ IHI service ទៅ myGov account របស់អ្នកផងដែរ។ បន្ទាប់មកអ្នកអាចប្រើប្រាស់ the IHI service ដើម្បីមើល immunisation history statement ឬ COVID-19 digital certificate របស់អ្នក៖

1. ចូលទៅគណនី myGov របស់អ្នក។
2. ជ្រើសរើសតំណលើ **Proof of COVID-19 vaccination**។
3. ជ្រើសរើសឈ្មោះរបស់អ្នក ហើយបន្ទាប់មក **View immunisation history statement (PDF)** ឬ **View COVID-19 digital certificate (PDF)**។

អ្នកអាចបញ្ជូន COVID-19 digital certificate របស់អ្នកទៅក្នុងកាបូបឌីជីថល ដោយប្រើ IHI service តាមរយៈ myGov។

អ្នកក៏អាចទទួលបានភស្តុតាងមួយច្បាប់នៃការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 របស់អ្នកតាមរយៈ My Health Record។

## សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម

- ទូរសព្ទទៅ Translating and Interpreting Service (TIS National) តាមលេខ 131 450 ដើម្បីនិយាយជាមួយយើង ជាភាសារបស់អ្នកអំពីសេវាកម្ម Medicare
- ទៅកាន់ [servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof](https://servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមជាភាសាអង់គ្លេស
- ទៅកាន់ [servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage) ដែលអ្នកអាចអាន ស្តាប់ ឬមើលវីដេអូ ដែលមានព័ត៌មានជាភាសារបស់អ្នក។
- ទៅកាន់ [australia.gov.au](https://australia.gov.au) សម្រាប់បច្ចុប្បន្នភាពចុងក្រោយបំផុត និងដំបូន្មានអំពី COVID-19
- ទៅទស្សនាមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្ម។

ចំណាំ៖ ការហៅទូរសព្ទពីលេខទូរសព្ទផ្ទះទៅកាន់លេខ '13' ពីកន្លែងណាមួយនៅក្នុងប្រទេសអូស្ត្រាលី ត្រូវបានគិតថ្លៃ តាមអត្រាថេរ។ អត្រានោះអាចប្រែប្រួលពីតម្លៃនៃការហៅទូរសព្ទនៅក្នុងតំបន់ ហើយក៏អាចប្រែប្រួលរវាងអ្នកផ្តល់សេវាទូរសព្ទនានា ផងដែរ។ ការហៅទូរសព្ទទៅលេខ '1800' ពីលេខទូរសព្ទផ្ទះរបស់អ្នកគឺគិតថ្លៃ។ ការហៅទូរសព្ទពីទូរសព្ទសាធារណៈ និងទូរសព្ទដៃ អាចត្រូវបានគិតម៉ោង ហើយអាចគិតថ្លៃតាមអត្រាកាន់តែខ្ពស់។



## Get proof of your COVID-19 vaccination

You can get proof of your COVID-19 vaccination status through your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate. You do not have to pay to get this proof.

The easiest way to get your statement or certificate is online using either:

- your myGov account
- the Express Plus Medicare mobile app.

Your vaccination provider needs to report your vaccinations to the Australian Immunisation Register before you can get your statement or certificate. This can take up to 10 days.

Your immunisation history statement shows all of the immunisations you have had that are recorded on the Australian Immunisation Register.

Your COVID-19 digital certificate only shows your COVID-19 vaccinations. You will be able to see your digital certificate after you have had all required doses of a vaccine that has been approved for use in Australia.

## How to get your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate if you are eligible for Medicare

Using myGov:

1. Sign in to your myGov account.
2. Select the **Proof of COVID-19 vaccination** - quick link.
3. Select your name, and then **View immunisation history statement (PDF) or View COVID-19 digital certificate (PDF)**.

Using the Express Plus Medicare mobile app:

1. Sign in to the app.
2. Select **Immunisation history** from **Services**.
3. Select your name, and then **View immunisation history statement or View COVID-19 digital certificate**.

If you cannot get your immunisation history statement online or need help, call **1800 653 809**.

## Adding your COVID-19 digital certificate to a digital wallet

You can add your COVID-19 digital certificate to your Apple Wallet or Google Pay using either:

- the Express Plus Medicare mobile app
- your Medicare online account through myGov using a browser on your device.

If you are using the Express Plus Medicare mobile app:

1. Select **Immunisation history** from **Services**.

2. Select your **name**, then **View COVID-19 digital certificate**.
3. Select either **Add to Apple Wallet** or **Save to phone** for Google Pay.

If you are using your Medicare online account through myGov:

1. Sign in to your myGov account using a browser on your device.
2. Select **Medicare**.
3. Select **View immunisation history** on the Immunisation history tile.
4. Select your **name**.
5. Select either **Add to Apple Wallet** or **Save to phone** for Google Pay.

If you are using an iOS device, you can use the Safari or Chrome browsers. If you are using an Android device, you need to use the Chrome browser.

### If you do not have a Medicare online account

You need to link Medicare to your myGov account to set up your Medicare online account.

Sign in to, or create, your myGov account at **my.gov.au**

You can then link Medicare using either:

- your Medicare card number and information from your Medicare history
- a linking code we have given you either over the phone or at a service centre.

For help linking Medicare to myGov, go to **servicesaustralia.gov.au/medicareguides**

## How to get your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate online if you are not eligible for Medicare

You can get your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate online using the Individual Healthcare Identifiers (IHI) service through your myGov account.

You need to give us details from one of the following identity documents to verify your identity:

- your passport, with your valid Australian visa
- your Australian driver licence.

Once we have verified your identity, we will use your details to create your IHI. We will also link the IHI service to your myGov account. Then you can use the IHI service to view your immunisation history statement or COVID-19 digital certificate:

1. Sign in to your myGov account.
2. Select the **Proof of COVID-19 vaccination** quick link.
3. Select your name, and then **View immunisation history statement (PDF) or View COVID-19 digital certificate (PDF)**.

You can add your COVID-19 digital certificate to a digital wallet using the IHI service through myGov.

You can also get a copy of your COVID-19 vaccination proof through My Health Record.

## For more information

- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on 131 450 to speak with us in your language about Medicare services
- go to **[servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof](https://servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof)** for more information in English
- go to **[servicesaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicesaustralia.gov.au/yourlanguage)** where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- go to **[australia.gov.au](https://australia.gov.au)** for the latest COVID-19 updates and advice
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.